Condizioni Generali di Vendita (CGV).
RATIONAL Svizzera SA.

I. Ambito di applicazione

1. Le presenti condizioni generali si applicano in via esclusiva a tutti gli ordini attuali e futuri, anche qualora l'ordine del Cliente riporti condizioni in deroga alle presenti clausole. A tali condizioni derogant si contraddice espressamente, indipendentemente dal momento in cui esse perverranno.

2. Ogni modifica o integrazione alle presenti Condizioni Generali di Vendita richiede la forma scritta.

II. Offerta/Conferma d'ordine

1. Le offerte di RATIONAL Svizzera SA non hanno carattere vincolante, tranne laddove esse vengano espressamente definite tali. La documentazione allegata all'offerta, p.es. cataloghi, dépliant, immagini ecc. contiene informazioni e descrizioni meramente indicative. La proprietà e i diritti d'autore di disegni, progetti e campioni realizzati da RATIONAL Svizzera SA nonché di ogni altra documentazione sono riservati. Tale documentazione non deve essere resa accessibile a terzi e deve essere restituita tempestivamente su richiesta di RATIONAL Svizzera SA.

2. Il contratto è perfezionato con l'invio, da parte di RATIONAL Svizzera SA, della conferma d'ordine scritta, il cui contenuto fa fede ai fini del contratto. Modifiche e accordi accessori richiedono la forma scritta.

3. E fatta salva la riserva di apportare modifiche tecniche – in misura adeguata.

III. Consegna e passaggio del rischio

1. Un termine di consegna vincolante è da ritenersi convenuto solo laddove venga confermato come tale in forma scritta da RATIONAL Svizzera SA. I termini di consegna vincolanti presuppongono che il Cliente abbia comunicato a RATIONAL Svizzera SA tutti i requisiti tecnici corretti, ivi inclusa ogni dimensione ecc. Qualora ciò non dovesse corrispondere a realtà o successivamente venisse concordata una esecuzione modificata dell'ordine, i ritardi conseguenti non saranno imputabili a RATIONAL Svizzera SA e il termine di consegna dovrà essere modificato in misura adeguata.

2. Un termine di consegna vincolante è da ritenersi rispettato con l'invio della merce al Cliente ovvero all'indirizzo indicato al termine previsto. Il rispetto del termine di consegna presuppone il puntuale adempimento degli obblighi contrattuali del Cliente, ivi incluso il puntuale ricevimento di eventuali acconti concordati.

3. In caso di forza maggiore, la data di consegna prevista per l'ordine non è da considerarsi valida. Dal momento in cui l'impedimento ci rende impossibile la prestazione, saremo liberati dai nostri obblighi contrattuali e da qualsiasi obbligo di pagare i danni se gli effetti dell'impedimento non possono essere superati da noi in modo ragionevole. Il cliente deve essere informato senza indugio dell'esistenza di un tale impedimento. Una nuova data di consegna deve essere concordata, tenendo conto dell'impedimento.

   Per forza maggiore si intende il verificarsi di un evento o di una circostanza che ci impedisce di adempiere uno o più dei nostri obblighi previsti dal contratto se nella misura in cui tale impedimento è al di là della della nostra portata e non era ragionevolmente prevedibile al momento della conclusione del contratto.

   La forza maggiore è considerata esistente in particolare nel caso dei seguenti eventi: Guerra, restrizioni valutarie e commerciali, atti leciti e illeciti del governo, conformità a leggi o ordini governativi, epidemie e pandemie, catastrofe naturale o evento naturale estremo, agitazione generale dei lavoratori agitazioni sindacali come boicottaggi, scioperi e serrate.

   Questo vale anche se tali circostanze si verificano presso i nostri fornitori. Il cliente può recedere dal contratto se il ritardo supera le sei settimane.

4. In caso di ritardo nella consegna imputabile a RATIONAL Svizzera SA, il Cliente ha la facoltà di recedere dal contratto con un congruo preavviso non inferiore a quattro settimane mediante espressa diffida ad adempiere. Si esclude ogni diritto di risarcimento di danni in conformità con quanto disposto alla clausola VI.5.

5. Sono ammesse le consegne parziali. Tali forniture comportano il relativo pagamento da parte dell'Acquirente.

6. Montaggio e collaudo non sono di pertinenza di RATIONAL Svizzera SA e sono oggetto della fornitura esclusivamente dietro accordo specifico scritto ed espresso.

IV. Riserva di proprietà

1. La merce fornita resta di proprietà di RATIONAL Svizzera SA sino al completo pagamento di tutti i crediti risultanti dal rapporto commerciale. RATIONAL Svizzera SA ha il diritto di iscrivere una riserva di proprietà sulla merce consegnata al domicilio del Cliente nel registro dei patti di riserva della proprietà e/o in registri analoghi all'estero. Il Cliente si impegna a collaborare ad ogni fase necessaria di tale registrazione. La rivendita di merce soggetta a riserva di proprietà a terzi è consentita solo previo consenso di RATIONAL Svizzera SA. Con la rivendita, il Cliente cede i propri crediti a RATIONAL Svizzera SA e si impegna a fornire alla stessa tutte le informazioni necessarie alla riscossione di tali crediti.

2. Nell'ambito della propria attività commerciale ordinaria, il Cliente ha il diritto di trasformare o incorporare la merce in possesso di RATIONAL Svizzera SA. A titolo di garanzia della riserva di proprietà, sui beni derivanti dalla trasformazione o incorporazione, RATIONAL Svizzera SA acquisisce la comproprietà, che il Cliente cede alla stessa con il presente atto. La quota di comproprietà è stabilita ai sensi degli Artt. 726 e 727 del Codice Civile Svizzero.

3. Il Cliente non ha il diritto di costituire in pegno o di trasferire a titolo di garanzia la merce soggetta a riserva di proprietà. Il Cliente è tenuto a informare senza indugio RATIONAL Svizzera SA su eventuali azioni di terzi riguardanti la merce soggetta a riserva di proprietà da parte di terzi. Il Cliente si impegna a trattare con cura la merce soggetta a riserva di proprietà, ad assicurarla contro furto, danneggiamento, distruzione e perimento casuale (in particolare dovuto a incendio e acqua) e a fornirne una dimostrazione su richiesta.

4. Qualora il valore complessivo delle garanzie di RATIONAL Svizzera SA superi di oltre 20% l'ammontare di tutti i diritti garantiti, RATIONAL Svizzera SA svincolerà una quota corrispondente delle garanzie. Per la quota restante, RATIONAL Svizzera SA è autorizzata a far valere i diritti spettanti dalla riserva di proprietà di cui sopra, ivi incluso il recupero dei crediti ceduti, non appena il Cliente risulti moroso.

V. Prezzi e pagamento

1. I prezzi di RATIONAL Svizzera SA si intendono CIP (Incoterms 2000) entro i confini del mercato svizzero, al netto dell'IVA dovuta per legge. Maggiori costi derivanti da richieste del Cliente riguardanti spedizione e orari di consegna saranno addebitati separatamente. RATIONAL Svizzera SA si riserva inoltre l'applicazione di una maggiorazione per ordini il cui importo sia inferiore a CHF 200.

2. Eventuali modifiche richieste dal Cliente dopo la conferma d'ordine da parte di RATIONAL Svizzera SA saranno addebitate separatamente.

3. Le nostre fatture sono senza eccezioni immediatamente esigibili. L'eventuale termine di pagamento concesso ed esposto in fattura rappresenta un termine di costituzione in mora. Qualora le regole indicate in fattura prevedano un'opzione di sconto, la detrazione dalle nuove fatture è consentita solo nel caso in cui non si sia verificato per le fatture precedenti alcun ritardo in base al regolamento sopra esposto.

4. Ci riserviamo il diritto, indipendentemente dai termini di pagamento precedentemente concessi, nel caso in cui la solvibilità dell'acquirente sia insufficiente o nel caso veniamo successivamente a conoscenza di questo (domanda di apertura dell'insolvenza o procedura analoga di diritto straniero, avvio e/o continuazione di procedimenti di recupero crediti, inadempienza nel pagamento, riduzione o cancellazione del limite da parte del nostro assicuratore del credito o un significativo deterioramento del rating del credito da parte di un agenzia di credito), di esigere il pagamento anticipato immediato del prezzo di vendita concordato o di esigere la fornitura della corrispondente garanzia. Se tale richiesta non viene soddisfatta immediatamente dall'acquirente, siamo autorizzati a recedere dal contratto di vendita senza giustificare l'obbligo di pagamento.

5. Il pagamento dovrà essere effettuato esclusivamente a RATIONAL Svizzera SA o sul conto bancario indicato nella relativa fattura. Ordini di pagamento, assegni e, in particolare, cambiali saranno accettati solo previo accordo ed esclusivamente pro solvendo, non pro soluto. Le spese di incasso, cambiarie e di sconto sono a carico dell'Acquirente. Risconti e proroghe non hanno valore di adempimento. L'obbligo di pagamento dell'Acquirente sussiste anche in caso di richieste di riduzione, di ritardi in altre parti del contratto d'acquisto o di contropretese. Si esclude ogni diritto di ritenzione e di compensazione a fronte del diritto al pagamento a favore di RATIONAL Svizzera SA.

6. In caso di mancato adempimento da parte del Cliente, RATIONAL Svizzera SA ha il diritto di chiedere un risarcimento forfettario pari al 20% dell'importo contrattuale. E' fatta salva la possibilità di far valere un eventuale danno effettivo maggiore.

VI. Garanzia e risarcimento danni

1. Il Cliente è responsabile per la correttezza e completezza delle informazioni trasmesse a RATIONAL Svizzera SA ai fini dell'esecuzione dell'ordine, nonché delle dimensioni comunicate e di ogni altra indicazione fornita. Eventuali errori commessi in merito dal Cliente non potranno costituire un vizio del servizio imputabile a RATIONAL Svizzera SA.

2. Vizi apparenti nella fornitura e/o nel servizio di RATIONAL Svizzera SA, in particolare danni di trasporto, dovranno essere denunciati e specificati senza indugio per iscritto, al ricevimento della merce. La relativa notifica dovrà pervenire a RATIONAL Svizzera SA entro e non oltre 5 giorni lavorativi. Eventuali vizi non apparenti dovranno essere denunciati senza indugio non appena saranno individuati. Ricorsi in garanzia verbali e/o successivi per vizi della cosa non saranno coperti da garanzia e non saranno accolti.

3. Non sussistono vizi qualora l'eventuale deroga dalla caratteristica convenuta sia solo irrilevante, qualora la fruibilità risulti pregiudicata in misura irrilevante, in caso di deperimento o danneggiamento manifestatisi dopo il passaggio del rischio di rischio in seguito ad utilizzo errato o negligente, eccessiva sollecitazione, attrezzature non idonee, montaggio difettoso, terreno edificabile inadatto o ad eventi esterni particolari che non costituiscano presupposti contrattuali, nonché in caso di errori di software non riproducibili. Sono escluse dalla garanzia eventuali modifiche o riparazioni improprie effettuate dal Cliente o da terzi.

4. I vizi del servizio fornito da RATIONAL Svizzera SA fatti valere legittimamente saranno eliminati a discrezione della stessa mediante riparazione o sostituzione, a titolo gratuito. L'onere della prova del vizio è a carico del Cliente. RATIONAL Svizzera SA potrà rifiutare l'eventuale adempimento successivo, laddove esso comporti costi sproporzionati.

   Qualora la riparazione o sostituzione in garanzia non venga eseguita da parte di RATIONAL Svizzera SA entro un termine adeguato stabilito dal Cliente, quest'ultimo potrà – fatti salvi i diritti al risarcimento dei danni di cui alla clausola 5 – richiedere una riduzione adeguata dell'importo o recedere dal contratto.

5. E' escluso ogni diritto di risarcimento del danno, qualunque sia il motivo legale, in particolare in seguito a violazione degli obblighi derivanti dal rapporto di debito e da atto illecito.

   Tale disposizione non si applica in caso di dolo o di colpa grave, per la responsabilità in base alla Legge svizzera sulla responsabilità per danno da prodotti, per una garanzia non prestata da RATIONAL Svizzera SA, per danni riconducibili a un inadempimento colposo di obblighi contrattuali sostanziali o laddove sussista una responsabilità legale obbligatoria. La responsabilità per l'inadempimento di obblighi contrattuali sostanziali è limitata al risarcimento di danni consueti e prevedibili, ove non sussistano dolo o colpa grave.

   Una modifica dell'onere della prova a scapito del Cliente non pregiudica le disposizioni della presente clausola.

6. Il termine di prescrizione per la denuncia di vizi della cosa è di dodici mesi. Tale disposizione non si applica laddove la legge preveda termini più lunghi (opere edili e beni per opere edili, vizi dell'opera).

7. Sono esclusi i diritti di garanzia o di risarcimento di danni di durata maggiore o di altro tipo che il Cliente potrà avanzare nei confronti di RATIONAL Svizzera SA o di soggetti da essa incaricati della stessa in ragione di un vizio della cosa. In particolare, si esclude espressamente la responsabilità per danni indiretti e conseguenti – laddove consentito dalla legge.

VII. Garanzia del produttore

1. Nel caso RATIONAL riconosca una garanzia per I suoi prodotti, questa deve essere intesa come garanzia del produttore a beneficio dell'utilizzatore finale 2. Ad eccezione di RATIONAL, nessun altro ha il diritto di proporre, modificare o rinunciare a obbligazioni derivanti da garanzia per conto di RATIONAL

VIII. Foro competente, luogo di adempimento

1. Foro competente ed esclusivo per ogni eventuale controversia – fatte salve eventuali disposizioni di legge obbligatorie – è Balgach, San Gallo. Tuttavia, RATIONAL Svizzera SA ha inoltre il diritto di adire il Foro competente nella sede del Cliente.

2. Luogo di adempimento per ogni obbligo derivante dal rapporto contrattuale – salvo accordi scritti diversi – è Balgach, San Gallo.

IX. Disposizioni finali

1. All'insieme dei rapporti giuridici con il Cliente si applica il diritto svizzero. Si esclude l'applicazione del diritto commerciale ONU (CISG).

2. Qualora una o più clausole delle presenti Condizioni Generali di Vendita risultino nulle o inefficaci, non verrà meno la validità del contratto o delle restanti clausole delle presenti Condizioni Generali di Vendita.